

PLUS PROCHE DE VOUS

Rénovation des façades de la SDH

ZOOM SUR...

L'ouverture du multi-accueil  
à la rentrée 2017  
L'aire de jeux du parc Denis-Papin

POINT DE VUE

Myriam, Rachid et Mouad  
Claude Salerno

VIE DE QUARTIERS

# EN RUE village 2

numéro\_19  
mars 2017

journal du projet  
de renouvellement  
urbain d'Échirolles

ÉVÈNEMENT

## Inauguration de l'Espace Jacques-Prévert

Il y avait foule, le 11 février dernier, pour l'inauguration par le maire Renzo Sulli de l'Espace Jacques-Prévert. Ce nouvel équipement public du Village Sud, ouvert sur la future place centrale, rassemble les services du Pôle jeunesse Prévert et ceux de la Maison des habitant-es, nouvelle appellation qui s'étendra courant 2017 aux six centres sociaux de la Ville.

\*\* voir p.4





## ÉDITO

### Renzo Sulli, Maire d'Échirolles, vice-président de Grenoble-Alpes Métropole "Une nouvelle étape importante"

L'inauguration et l'ouverture du nouvel Espace Jacques-Prévert marquent une étape importante dans le renouvellement urbain du Village Sud. La présence nombreuse, le jour inaugural, d'habitant-es, de représentant-es associatifs, de jeunes et d'usager-ères, témoigne de l'intérêt qui s'attache à ce tout nouvel équipement, qui réunit deux entités : l'une consacrée à la jeunesse, l'autre au centre social, nouvelle Maison des habitant-es.

Conçu comme un véritable lieu de vie, ouvert à toutes et à tous, cet espace nous permet de renforcer la proximité avec les habitant-es, mais aussi de développer de manière collective de multiples activités, des initiatives innovantes.

C'est aussi un moment fort de la métamorphose progressive de ce grand quartier, que conforteront l'achèvement de la nouvelle place, la rénovation des façades et le futur multi-accueil en début d'année prochaine.

Je veux souligner l'apport des habitant-es dans la conception même de cet équipement. C'est en effet à partir de leurs attentes et de leurs usages que la programmation fonctionnelle s'est mise en place, créant un équipement à vocation intergénérationnelle et familiale, un lieu d'animation et d'initiatives concertées et novatrices, un lieu ouvert, convivial.

La dynamique et l'attractivité du Village Sud ne se démentent pas avec l'arrivée d'Artis, un potentiel actuel de 100 emplois ; le prolongement du tram à partir de l'arrêt "Denis-Papin" vers Flotibulle, à Pont de Claix, dont les travaux vont commencer prochainement ; le Centre de santé Village Sud, installé provisoirement rue Manouchian, qui devrait bientôt s'implanter définitivement au cœur du quartier. Sans omettre la création des Jardins partagés grâce au concours de l'initiative citoyenne. Progressivement, le Village Sud dévoile son nouveau visage.

## PLUS PROCHE DE VOUS

# La SDH engage la rénovation des façades

Les huit barres du Village Sud vont changer d'allure. L'opération consiste à rénover les enduits de façade et à déposer l'ensemble des menuiseries aluminium, qui seront remplacées soit par de nouvelles fenêtres PVC ouvrant à la française sur les loggias des séjours, soit par des garde-corps sur les portes fenêtres des chambres et des séjours. Les entrées de chaque bâtiment seront aussi dotées de casquettes arrondies et d'une nouvelle signalétique. Outre l'aspect esthétique, l'objectif est d'améliorer la clarté dans les pièces de vie. Cette rénovation d'un montant de 3,051 millions d'euros n'aura pas de répercussion sur les loyers.

L'architecte BA.ba Architecture a conçu deux gammes chromatiques. Les barres orientées nord-sud recevront un enduit décliné en trois tons de gris et des garde-corps rouges. Pour l'orientation est-ouest, trois nuances d'enduit crème, beige et taupe, ont été retenues ; les garde-corps seront de couleur jaune. Cette palette de couleurs est visible sur la façade nord du 7, rue Niepce.



Particularité du bâtiment ILM rue Alphonse-Loubat, un parement à claire-voie en aluminium remplacera l'actuel revêtement métallique de l'escalier.

### Les travaux dans le détail

La SDH a pris en compte le maintien et l'amélioration des usages. Par exemple, les celliers et loggias étant fréquemment meublés, l'un des trois vitrages sera occulté pour faciliter l'installation d'un meuble et le masquer. La même opération sera réalisée dans les chambres aujourd'hui vitrées sur toute leur largeur de manière à les meubler plus aisément. Le principe des coulissants pour le salon est apprécié, il sera donc conservé pour les nouveaux vitrages qui seront également équipés d'entrebâilleurs.



Enfin, des barres garde-corps faciliteront le fleurissement des fenêtres des cuisines et des chambres.

"Deux réunions publiques ont été organisées le 15 décembre 2016 et le 7 mars 2017, et nous avons aussi rencontré la mairie et les associations de locataires, expose Antoine Pinchart, responsable des services travaux et réhabilitations de la SDH. Pour chaque bâtiment, les échafaudages seront montés sur une partie des façades puis remontés sur la partie restante, de sorte à limiter la gêne visuelle pour chaque logement. Le chantier démarrera en juin 2017 au nord du quartier pour se terminer au sud et s'étendra sur 18 mois, hors intempéries. Un calendrier précis sera communiqué aux locataires."

## Les temps forts de l'inauguration

Le maire Renzo Sulli a remercié les habitant-es du quartier de leur présence et de leur soutien. Il a souhaité que ce nouvel équipement public, qui s'inscrit dans la dynamique du projet de renouvellement urbain, devienne "un espace de vie visant à renforcer les liens entre les habitant-es, qui permette de développer les initiatives, un moyen d'émancipation et d'épanouissement où il est possible de construire ensemble, conçu au plus près des attentes de la population". Il doit être "un lieu de rencontre entre les générations où les

jeunes auront toute leur place, un lieu interactif entre les jeunes du Village Sud et ceux du centre-ville, et qui rayonnera jusque-là."

Le maire a salué le partenariat avec les services de la CAF de l'Isère ainsi que les élu-es et les services de la Ville. L'architecte Claude Salerno a, quant à lui, évoqué "un projet riche de sens, réussi grâce au dialogue avec l'équipe municipale". "Cet équipement public est maintenant le vôtre", a conclu le maire. Un vœu qui a fait écho aux membres du comité

d'usager-ères du centre social, qui ont souhaité que l'Espace Jacques-Prévert soit à l'image du centre social, leur "deuxième maison". Et de promettre : "vous n'avez pas fini de nous supporter !"

### Un équipement de 2 500 000 euros

- financé par l'ANRU à hauteur de 222 000 €
- par la Région Auvergne Rhône-Alpes, 1 140 000 €
- par le Conseil départemental, 365 000 €
- par la Ville, 813 000 €

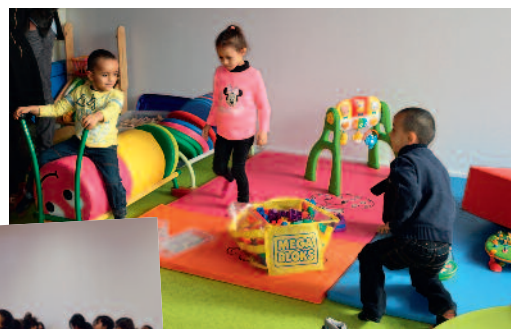


Le maire a rendu hommage à Jean-Pierre Painblanc, ancien président de l'association des habitants. De g. à d. Daniel Bessiron, 5<sup>e</sup> adjoint, Renzo Sulli, maire d'Échirolles, Claude Salerno, architecte, Michèle Moros, présidente de la CAF de l'Isère, Clémence Vigier, directrice adjointe des services techniques d'Échirolles, Claude Chevalier, directeur de la CAF de l'Isère.

## Une journée conviviale



Création de brochures et de cartes 3D avec l'atelier *Éveil aux métiers*, fresque extérieure animée par une plasticienne.



Démonstrations dans la nouvelle salle d'activités sportives : boxe, judo et reggae dance hall. Les enfants ont déjà pris possession de l'espace et des jeux de la ludothèque.



Atelier d'écriture sur la vie du quartier animé par la Maison des Écrits, animation musicale et poèmes de Prévert avec Patrice et Mahmoud, stand d'information "Accès aux droits et citoyenneté".

# Visite guidée de l'Espace Jacques-Prévert

Sur les pas de l'architecte Claude Salerno et de la directrice adjointe des services techniques de la Ville Clémence Vigier, les habitant-es du quartier ont découvert toutes les fonctionnalités de leur nouvel équipement public.

Voici tout d'abord le hall, suffisamment vaste pour permettre un accueil de qualité, où les personnes se sentiront en confiance et seront orientées vers les interlocuteurs du Pôle Jeunesse ou de la Maison des habitant-es. Baigné par la lumière du jour, il donne sur une terrasse orientée plein sud, équipée de bancs et de tables, et sur un jardin intérieur clos pour la sécurité des enfants.

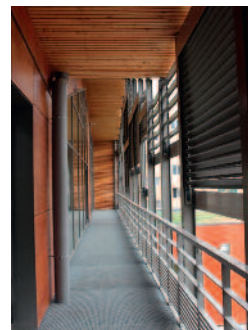
Le rez-de-chaussée accueille plusieurs bureaux qui permettront des échanges personnalisés en toute confidentialité, ainsi que le bureau des animateur-trices, ouvert sur le jardin. Dans l'autre aile, la salle polyvalente et la cuisine pédagogique sont séparées par une cloison mobile et pourront être réunies lors de grands événements.

L'étage, ouvert sur le hall d'accueil, est desservi par un bel escalier de chêne et par un ascenseur. Il comporte les bureaux du Pôle Jeunesse, une salle d'activités manuelles équipée d'un point d'eau, une salle multimédia où la station de radio News'FM a diffusé une émission durant l'inauguration, une ludothèque et une salle de sport, avec grand miroir et parquet.

L'Espace Jacques-Prévert est très performant sur le plan environnemental

avec une consommation énergétique faible (54 kwh/m<sup>2</sup>), des chauffages séparés pour chaque pièce, une lumière naturelle omniprésente, des matériaux faiblement émissifs, des murs absorbant la réverbération

sonore et du bois d'origine locale. Pas de climatisation, les salles d'activités orientées plein sud donnent sur une coursive où des stores orientables freineront les ardeurs du soleil.



“Le bâtiment propose de nombreux équipements : salle multimédia, ludothèque, salle de sport, cuisine pédagogique...”

leurs enfants dans le jardin clos pendant qu'ils s'adresseront à l'accueil, tout en les surveillant au travers des baies vitrées.

À l'étage, le couloir surplombant le hall d'accueil est bordé de bancs pour pouvoir poser ses affaires ou s'asseoir un moment.

Un équipement à vocation jeunesse, familiale et intergénérationnelle pensé pour tous et toutes !

Le bâtiment fourmille d'idées pratiques qui faciliteront son usage par les habitant-es. Par exemple, il sera possible de ranger les poussettes dans un espace aménagé sous l'escalier. Les parents pourront laisser aller

## ZOOM SUR...

# Le multi-accueil ouvrira à la rentrée 2017

Le multi-accueil en cours de construction sur la placette accueillera 40 enfants de 0-4 ans de manière régulière (crèche) et occasionnelle (halte-garderie). La conception et l'aménagement de ce nouvel équipement répondent aux besoins de tous ses utilisateurs : les tout-petits, dont le développement et l'éveil nécessitent un cadre de qualité, les professionnel-les et les parents pour lequel-les la nouvelle structure deviendra un lieu de convivialité, de rencontres et d'échanges. Des revêtements intérieurs sains ont été privilégiés pour garantir la qualité de l'air intérieur, mais aussi des sols peu sonores et un accès direct à la lumière naturelle pour l'ensemble des locaux. Le bâtiment ne sera pas climatisé ; un ensemble de dispositifs passifs — isolation, ventilation — assurera le confort d'été.

Les enfants disposeront d'une cour extérieure orientée sud, équipée d'un sol souple et de jeux où ils pourront tout à loisir grimper, courir, rouler en tricycle... L'entrée sera située face à l'école maternelle rue Jean-Henri-Fabre, une voie qui deviendra piétonne pour la sécurité des enfants et des familles.



## ZOOM SUR...

# Le parc Denis-Papin et sa nouvelle aire de jeux



Attendue avec impatience, une nouvelle aire de jeux a été mise en service à l'automne dans le parc Denis-Papin, un secteur récemment aménagé qui devient le troisième parc du quartier. Cette installation conçue pour les 2-6 ans

est complémentaire des grands jeux implantés au parc Alphonse-Loubat pour les 6-11 ans. Les plus petits ont découvert avec joie un portique équipé de deux balançoires, des animaux à chevaucher aux formes arrondies et une structure de jeu avec toboggan, petite plateforme, pan incliné et filet pour l'escalade. Le sol est meuble sous la structure et le portique, mais attention, l'usage des jeux est toujours placé sous la surveillance d'un adulte ! Le nouveau parc est également équipé de bancs et de deux tables basses pour prendre le goûter en famille. Des cheminements doux le relient aux deux grands parcs Galilée et Alphonse-Loubat ; de nouveaux arbres lui apporteront ombre et fraîcheur dès l'été.

## point de vue...

sur le Village Sud en BD



**Myriam Aouni,  
Rachid Chikhi et  
Mouad Belhadj**

Ils ont 17, 14 et 16 ans, et sont passionnés de dessin. Myriam Aouni, Rachid Chikhi et Mouad Belhadj participent à l'atelier BD animé par l'Échirolois Sofien Jacquet, ancien étudiant des Beaux-Arts et d'une école parisienne d'animation et de jeux vidéo. Cette activité est proposée au Village Sud par l'association Vie et Partage autour d'un projet de BD retraçant l'histoire du quartier. "On apprend comment dessiner un personnage, lui donner des attitudes, exprimer son caractère et ses émotions", explique Myriam. "J'aime bien le projet, complète Rachid. On a commencé les personnages et le scénario, on construit des storyboards avec parfois des flash-back." "Ça m'apprend aussi des choses sur le quartier. Par exemple, je ne savais pas qu'il y avait eu un incendie, mais je savais que des bâtiments avaient été démolis", commente Mouad.

Les participants étaient présents lors de l'inauguration de l'Espace Jacques-Prévert, le 11 février dernier, pour exposer leurs travaux. L'atelier se tient les mardis, de 17 h 45 à 20 h, au 2, rue Jean-Henri-Fabre, précise Sofien, et il reste de la place !

## point de vue...

sur l'Espace Jacques-Prévert



**Claude Salerno**  
architecte de l'Espace  
Jacques-Prévert

"J'ai répondu à cet appel d'offres car les enjeux sociaux et environnementaux clairement affichés sur ce projet par la Ville d'Échirolles m'ont séduit. Sur le plan environnemental, c'est un bâtiment en construction bois très performant. Tous les bois utilisés dans ce bâtiment sont d'origine locale et ont été mis en œuvre par l'entreprise iséroise SDCC.

Ce matériau bois, peu visible à l'extérieur, s'affiche clairement à l'intérieur pour créer une ambiance chaleureuse et se prolonge à l'extérieur par une terrasse. Le parement extérieur en aluminium du premier étage a pour vocation d'affirmer l'Espace Jacques-Prévert comme un repère fort, puisqu'il constitue avec la future place centrale le nouveau cœur du quartier. La Ville souhaitait aussi un bâtiment engageant ; avec cette transparence qui attire le visiteur vers le jardin intérieur et l'invite à entrer, le pari est gagné.

Quant à la forme particulière de la toiture dont les lignes semblent se raccrocher aux immeubles voisins, elle indique que le bâtiment n'est pas juste posé là, mais qu'il fait partie intégrante du Village Sud."

Temps de valorisation des ateliers périscolaires animés par évade, portes ouvertes d'Artis 2 en direction des professionnel·les, ouverture du Centre de santé à Delaune, intervention des membres de l'association des Jardins partagés auprès des élèves du quartier...

Combats de sumo, cours de yoga, fabrication de lampes japonaises... Les enfants du périscolaire de Delaune ont découvert la culture nipponne durant le premier semestre.



Belle réussite pour la journée portes ouvertes, organisée par les professionnel·les d'Artis 2 en direction d'autres entreprises, pour faire bouger le territoire.



© Photo J.-L. Mias



Chaque saison, des enfants de l'école maternelle Delaune visitent les jardins partagés, avant de déguster des fruits ou légumes de saison cuisinés en classe. Un éveil au jardinage et à l'équilibre alimentaire mené en partenariat avec Trait d'Union ParoleSanté, à l'initiative d'une enseignante.

Un nichoir à faucon crécerelle a été installé sur la tour du 2, rue Jean-Henri-Fabre à l'initiative de la LPO, en lien avec la SDH, pour maintenir la biodiversité en milieu urbain. Un second le sera en avril au 5, rue Galilée.



**Le Village 2 Santé**

Un lieu de soin et un lieu de vie organisé autour de services et d'activités.

Pour prendre rendez-vous ou vous inscrire à un atelier : 05 57 00 80 00 ou à l'accueil du Centre de santé. 3, rue Missak-Manouchian - 38130 Échirolles

À proximité de l'arrêt de tram "Auguste Delaune" (ligne A) et de l'arrêt de bus "Auguste Delaune" (ligne 16 et 64).

Le lundi de 8h à 13h – 14h à 20h  
Le mardi de 8h à 12h – 16h à 20h  
Le mercredi de 8h à 13h – 14h à 19h

Le jeudi de 8h à 13h – 15h à 20h  
Le vendredi de 8h à 13h – 14h à 20h  
Le samedi de 9h à 13h

APPEL À IDÉES

Quel nom pour la future place ?



Lors de l'inauguration de l'Espace Jacques-Prévert, le maire a proposé qu'un "appel à idées" soit lancé pour donner un nom à la place située devant l'équipement. Une urne, installée dans le nouveau bâtiment, accueillera les propositions. Celles-ci peuvent aussi être formulées par internet. Le nom retenu – adopté en conseil municipal – sera ensuite communiqué le moment venu. Toutes les propositions sont les bienvenues dès lors qu'elles s'inscrivent dans une cohérence minimale, qu'elles ne correspondent pas à des noms déjà existants dans les alentours immédiats et qu'elles marquent une nouveauté. À vos stylos !

Agenda

**Mardi 11 avril 2017**

Réunion publique En route vers un nouveau projet de ville, 18 h, hôtel de ville.

Dans ce contexte de redéfinition du projet de ville et de métropolisation, la modification n°8 du plan local d'urbanisme doit permettre de faire le point avec les habitants sur les orientations à porter pour le développement de la ville. Garderie pour les 3-11 ans sur réservation.

**Du mercredi 12 au vendredi 14 avril 2017**

L'opération Nettoyage de printemps, c'est durant trois jours, pour mieux connaître celles et ceux qui œuvrent au quotidien à la propreté de votre cadre de vie, trois jours pour leur "donner un coup demain" !

Au Village Sud, rendez-vous mercredi 12, devant l'espace Jacques-Prévert pour un café avant le chantier, dès 7 h 30, avec une démonstration de matériel, une pause propreté, à 11 h 30, pour reprendre des forces, et un grand après-midi de nettoyage en famille avec des conseils de tri, de la sensibilisation, des plantations...

**Vendredi 19 et Samedi 20 mai 2017**

Tempo Libre, 2<sup>e</sup> édition, Place des Cinq-Fontaines. Une grande fête pour toute la ville, une grande parade des objets roulants non identifiés, des concerts gratuits (Djazia Satour le 19 mai au soir, un collectif des Barbarins Fourchus le 20 mai...), des animations. Un petit train pour se transporter dans la fête !

EN RUE Village 2 n°19 • mars 2017 • Trimestriel d'information édité par la Ville d'Échirolles en lien avec la SDH • Directeur de publication : Renzo Sulli • 1 000 exemplaires • Graphisme : www.elodiequivarch.com • Rédacteurs : Marie-Cécile Myard, Lionel Jacquart • Crédits Photos : Marie-Cécile Myard, Salima Nekikeche, Service communication • Ville d'Échirolles • Impression sur papier recyclé : Imprimerie des Eaux-Claire. Avec le soutien de :

